

# 設備譲渡の情報提供のお願い

今般発生した震災に伴い、所有設備が津波で流失したり、地震で損壊した中小企業が県内に多数あります。これらの企業には、被災によって、新たな設備投資が困難な状況の企業も多いのが実情です。

現在、今後も使用する見込みがない余剰設備・遊休設備等をお持ちの皆様は、設備の有償・無償譲渡をお願いしています。

従来より製造業向けには、当センターの取引あっせんルートを活用し、設備の譲渡あっせんを行っておりますが、これ以外にもさまざまな業種での設備不足が考えられます。

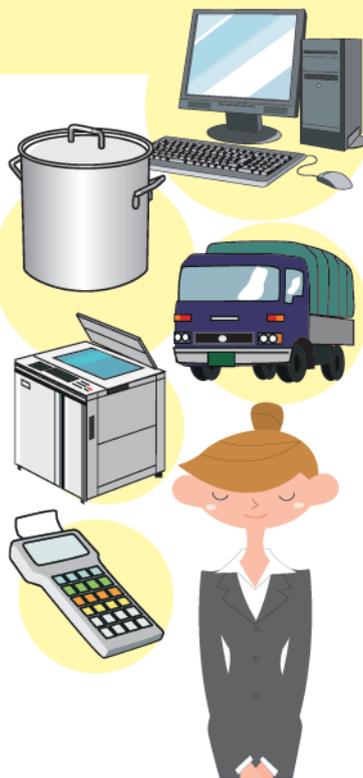
(例:コピー機、空調機器、厨房機器、業務用冷蔵庫・冷凍庫、トラックや特殊架装車等)

現在当センターには、「こういう設備が欲しい」という情報が集まっていますが、「設備を譲渡したい」という情報は不足しており、十分なマッチングができないのが現状です。

全国の「産業振興センター」相当の団体にもご協力いただいておりますが、県内の皆様にもぜひ、ご協力をお願いします。

設備をお持ちで、ご協力いただける方は、いわて産業振興センターまでご一報をお願い申し上げます。建物・土地の賃貸情報もお待ちしています。

注意) 有償譲渡の場合は、相対にてご相談ください。譲渡にかかる諸費用は、双方あるいはいずれかにご負担いただきます。譲渡時、譲渡後のトラブルに関しては、いわて産業振興センターは関知しません。設備に関しては、原則として、減価償却できる物品をお願いします(減価償却済のものを排除するものではありませんが、使用できる状態のものをお願いいたします)。消耗品相当の物品は原則としてお受けできません。



◆担当 産業支援グループ  
TEL:019-631-3822  
FAX:019-631-3830  
✉メール✉  
sitauke@joho-iwate.or.jp

続報!!

## 被災地企業コラボレーション商談会 (岩手)開催について

東京都と公益財団法人東京都中小企業振興公社は、先の東日本大震災で被害が甚大であった岩手県・宮城県・福島県内の中小企業を支援するため、各県の中小企業支援機関等と連携し、「被災地企業コラボレーション商談会」を、被災各県で開催することとしており、その第2弾が下記日程のとおり岩手県盛岡市で開催されます。

現在参加者を募集中です。多くのご応募をお待ちしております。

### 概要

1. 開催日時：平成23年12月15日(木)午後1時から午後5時まで
2. 会場：ホテルメトロポリタン盛岡 ニューウイング(岩手県盛岡市盛岡駅前北通2-27)
3. 参加料：無料
4. 参加企業(予定)：受注企業200社(岩手100社、宮城・福島50社程度)  
都内の発注企業約60社
5. 交流会(予定)：午後5時から午後6時まで交流会を開催する予定です

応募締切 平成23年11月17日(木) お申込み 下記の公益財団法人東京都中小企業振興公社ホームページからお申し込み下さい。

<http://www.tokyo-kosha.or.jp/topics/1110/0011.html>

いわて産業振興センター・産業支援グループでも問い合わせを受け付けます

TEL: 019-631-3822 FAX: 019-631-3830 E-mail: sitauke@joho-iwate.or.jp